



Ir a la zona de seguridad



Girar la tapa



Presionar el actuador y lavar la zona afectada usando todo el contenido



Quitarse la ropa afectada



Reportar el accidente



Consultar con el médico

SOLO UTILIZAR EN CASO DE QUEMADURA QUÍMICA

Utilizar inmediatamente todo el contenido del envase



- ☐ **DCM 100**
SPRAY TIPO NIEBLA 100mL
(Tapa Blanca)
- ☒ **DCM 200**
SPRAY TIPO NIEBLA 200mL
(Tapa Verde)

Ver ficha técnica de cada modelo.

INSTRUCCIONES DE USO DCM

PROPÓSITO MODELO DCM - ANPHOTEROL Se ha desarrollado el dispositivo DCM para ser utilizado como primer sistema de lavado de emergencia ante salpicaduras químicas en zonas cutáneas y/u oculares, para superficies corporales menores o igual al 9%, con el fin de contribuir activamente a la prevención de quemaduras químicas en la industria. Todos los dispositivos en sus distintos formatos contienen la solución de lavado Anphoterol® con propiedades hipertonicas, anfóteras y quelantes; que permiten neutralizar eficazmente agentes químicos de pH ácido y/o básico que entren en contacto con la piel u ojos.

¿QUÉ ES EL DCM? DCM como sigla de "Descontaminante de Caras y Manos", es un dispositivo médico clase II, portátil y de fácil aplicación. Sistema de lavado en aerosol con acción nebulizadora de primeros auxilios, para accidentes por salpicadura con agentes químicos de pH ácido o alcalino. Presentado en dos formatos de 100 mL y 200 mL de solución Anphoterol®, indicado para áreas afectadas de hasta 3% y 9% de la superficie corporal total respectivamente.

INSTRUCCIONES DE USO DEL DCM Sólo se debe girar y presionar la tapa del dispositivo, la solución Anphoterol® saldrá expulsada como spray nebulizado (Efecto tipo niebla - eyección de nanopartículas de solución Anphoterol®). Aplique directamente

en la superficie afectada a una distancia entre 10 a 15 cm, vaciando todo el contenido del envase.

Importante: Antes de manipular el producto lea completamente la etiqueta.

RECOMENDACIONES GENERALES El dispositivo DCM está indicado para ser utilizado como primer sistema de lavado de emergencia ante salpicaduras químicas en zonas cutáneas y/u oculares, para superficies corporales no superiores al 9%. Un lavado preliminar con agua retrasará la aplicación de Anphoterol®, aumentando la brecha de tiempo para detener de forma eficaz la penetración del agente químico. Si la solución de Anphoterol® no está disponible en el lugar del accidente, recurra lo antes posible a la ducha de emergencia más cercana y realice un lavado continuo con agua por al menos 20 minutos. Prevea que su dispositivo Anphoterol® no exceda en su fecha de vencimiento indicado en el envase. Todo el contenido del DCM debe ser aplicado, de manera continua en la zona afectada mientras se ejecuta el lavado. **Importante:** Con una irrigación parcial o discontinua de solución Anphoterol® puede lograr disminuir el dolor, pero es probable que la lesión se siga desarrollando.

RECOMENDACIONES PARA UNA MÁXIMA EFICACIA

La eficacia del dispositivo DCM proviene directamente de las propiedades activas y multivalentes de la solución Anphoterol®, su rápida aplicación permitirá limitar y detener la quemadura química, la cual comienza a desarrollarse inmediatamente al contacto con la superficie tisular. La gravedad de la lesión dependerá del mecanismo de acción y tiempo de exposición del agente químico. Transcurridos 60 segundos, el progreso de la lesión podría ser ya evidente. Para una atención eficaz se recomienda que el lavado descontaminante con el DCM se haga en primera instancia, lo más rápido posible, una vez ocurrida la salpicadura química, siguiendo el protocolo de uso del dispositivo. El DCM debe estar disponible en zonas cercanas al riesgo o ser portado en el cinturón táctico o estuche ST1 de cada trabajador. **Importante:** Si la superficie de salpicadura química es superior al 9%, ejemplo: tronco o piernas, se recomienda usar el dispositivo "Descontaminante de Miembros y Torso o DMT" en sus formatos de 2 o 5 litros, o en su defecto aplicar cantidad equivalente al volumen requerido con dispositivos DCM.

INSTRUCCIONES DE USO DCM

ALCANCE DE EFECTIVIDAD Y LIMITACIONES DE LA SOLUCIÓN DE ANPHOTEROL® La solución Anphoterol® por su hipertonidad permite detener la penetración del químico en los tejidos. Además, sus propiedades quelantes y neutralizantes aceleran y optimizan el proceso de descontaminación de los agentes corrosivos e irritantes. En caso de salpicaduras con ácido fluorhídrico y sus derivados, se recomienda utilizar el formato DCM 200 o el formato DMT. Para salpicaduras con ácido sulfúrico y soda cáustica, se recomienda utilizar el DCM de 200 mL en lesiones de hasta un 9% de la superficie corporal. En lesiones superiores, se debe utilizar la solución Anphoterol® en formato DMT. Para proyecciones de cianuro, se recomienda aplicar Anphoterol® preferiblemente en ambiente exterior o con el uso de un respirador, ya que durante el proceso de neutralización se formarán vapores de HCN que son tóxicos para el ser humano. Por favor, contacte al ejecutivo de ventas para recibir asistencia técnica en la selección del volumen adecuado. La solución Anphoterol® ha sido formulada para ser aplicada tanto en la piel como en los ojos en caso de salpicadura efectiva con agente químico. No se debe utilizar de forma preventiva, ya que es un sistema de lavado descontaminante. El diseño de los dispositivos ha incorporado una tecnología de spray nebulizado, lo que permite al usuario aplicar la solución de forma segura en la zona ocular, sin riesgo de impacto mecánico.

¿QUÉ HACER EN CASO DE QUE LA LESIÓN SE HAYA DESARROLLADO? Al contacto con la piel, el químico agresivo comienza a reaccionar con los componentes intracelulares e intercelulares de los tejidos, desarrollando una lesión química que seguirá avanzando hasta el agotamiento de las moléculas agresivas o hasta que se haya retirado o neutralizado en su totalidad. Es crucial que el tiempo de reacción al iniciar la descontaminación sea rápido para evitar una quemadura química de peor pronóstico o efectos secundarios más graves. En caso de una reacción retardada, se implicará el daño de estructuras más profundas. Para estos casos, recomendamos seguir el protocolo de descontaminación de su dispositivo DCM y luego proceder con un segundo lavado de solución Anphoterol®. La duración del segundo lavado debe ser idealmente 4 veces el tiempo de contacto que haya estado expuesto al agente cáustico.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO: Como buena práctica, se recomienda la observación rutinaria del estado del dispositivo, su etiquetado y fecha de vencimiento. Es importante no manipular el producto cerca de alimentos. La solución Anphoterol® debe ser almacenada en su envase DCM original, bien cerrado, etiquetado, en posición vertical, evitando la generación de polvo, en un lugar fresco y seco, a una temperatura ideal entre 2 a 50°C. No exponer el producto a fuentes de calor o a luz solar directa, ya que el envase podría reventar. Además, no exponer el producto a temperaturas menores a 2°C, ya que la solución acuosa se congela a partir de los -1°C y no podrá ser utilizada inmediatamente en caso de emergencia. La efectividad de la solución Anphoterol® se mantendrá una vez que se haya descongelado. Idealmente, se recomienda reemplazar el DCM antes de la fecha de expiración, la cual está marcada en la parte inferior del envase.

TOXICOLOGÍA:

La solución de Anphoterol® es un producto no irritante, no alergénico y no tóxico para la piel y los ojos.



Ir a la zona de seguridad



Tirar el PIN de seguridad



Accionar la manilla



Lavar de inmediato usando todo el contenido



Quitarse la ropa afectada



Reportar el accidente



Consultar con el médico

SOLO UTILIZAR EN CASO DE QUEMADURA QUÍMICA

Utilizar inmediatamente todo el contenido del envase



DISPOSITIVO MÉDICO DMT 2L

DISPOSITIVO MÉDICO DMT 5L

Ver ficha técnica de cada modelo.

INSTRUCCIONES DE USO DMT

PROPÓSITO DISPOSITIVO DMT - ANPHOTEROL®

El formato DMT está diseñado como una ducha de emergencia frente a accidentes químicos que afecten a una superficie corporal superior al 9%.

¿QUÉ ES EL DMT? El DMT es un dispositivo médico que cuenta con un sistema de eyección nebulizada, el cual permite que la solución anphoterol® pueda ser aplicada frente a una emergencia química en toda la superficie corporal, inclusive en la zona ocular, permitiendo evitar o retrasar las lesiones químicas provocadas en los accidentes por contacto con agentes químicos corrosivos, irritantes o tóxicos. Este formato se encuentra disponible en dos presentaciones de 2 y 5 Litros de solución Anphoterol®.

USO DEL DMT El dispositivo DMT permite un lavado efectivo durante el primer minuto de ocurrido el accidente, brindando un volumen de solución adecuado para irrigar lesiones químicas extensas que hayan afectado más del 9% de la superficie corporal. El DMT debe estar ubicado cercano a las zonas que tenga exposición con agentes químicos. Al ser un producto portátil, permite que pueda ser transportado a otras zonas de ser necesario.

INSTRUCCIONES RECOMENDADAS PARA UNA MÁXIMA EFICACIA Para detener eficazmente el avance de la quemadura química se recomienda utilizar TODO el contenido del envase DMT, siguiendo los pasos del protocolo de uso. Si el químico salpica o es vertido en la ropa, se debe aplicar la solución en la zona contaminada y posteriormente proceder con el retiro de las prendas, esto con la finalidad de no afectar otras áreas del cuerpo. Es importante que, durante el proceso de lavado de la zona afectada, se evite el movimiento en abanico con la manguera del dispositivo DMT, para no desperdiciar la solución Anphoterol® en el ambiente.

RECOMENDACIONES GENERALES El dispositivo DMT debe ser usado como primera medida de acción ante un evento de quemadura química. Solo en el caso de que la solución Anphoterol® no esté disponible en lugar del accidente químico, recurra inmediatamente al lavado con agua. Si tiempo después ya se tiene acceso al dispositivo, este puede ser aplicado como segundo lavado para garantizar la óptima neutralización y eliminación del agente cáustico. Prevea que las unidades DMT no excedan la fecha de vencimiento especificada en el envase.

ALCANCE DE EFECTIVIDAD DE LA SOLUCIÓN ANPHOTEROL® Gracias al principio activo de la solución Anphoterol®, posee un alcance multivalente para ser aplicado en todo tipo de quemaduras químicas que sean derivadas del contacto con agentes corrosivos, irritantes y tóxicos. Contacte al ejecutivo de ventas para ser asistido técnicamente en la selección del formato DMT adecuado.

INSTRUCCIONES DE USO DMT

¿QUÉ HACER EN CASO DE QUE LA LESIÓN SE HAYA DESARROLLADO, O SI INTERVENGO DESPUÉS DE LOS 60 SEGUNDOS? Transcurridos los primeros 60 segundos de exposición al agente cáustico, es crucial iniciar el lavado lo antes posible, ya que la lesión podría agravarse. Se recomienda aplicar un volumen de solución Anphoterol® equivalente a **4** veces lo recomendado. El uso tardío de Anphoterol®, presenta mejores resultados que una quemadura no tratada.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO DEL DMT El dispositivo DMT debe estar almacenado en un lugar donde no esté expuesto a la luz directa, se aconseja que las temperaturas deben oscilar entre 2 y 50°C. Si el dispositivo se expone por períodos prolongados de tiempo en ambientes fuera del rango mencionado, se verá afectada la correcta eyección de la solución Anphoterol®. Si tienes dudas con este punto puedes comunicarte con nuestros ejecutivos quienes te recomendarán el accesorio que pueda garantizar un correcto almacenaje. El dispositivo DMT debe ser reemplazado antes de la fecha de expiración, que se encuentra en la parte lateral del cilindro. Además, se debe considerar una revisión rutinaria del manómetro, cuyo indicador de presión debe ubicarse dentro de la zona verde.

TOXICOLOGÍA:

La solución de Anphoterol® es un producto no irritante, no alérgico y no tóxico a la piel y ojos.